

Manual del usuario

Amplificador de guitarra



KATANA-50
KATANA-100
KATANA-100/212
KATANA-HEAD
KATANA-Artist

Este manual del usuario es válido para los modelos KATANA-50, KATANA-100, KATANA-100/212, y KATANA-HEAD.

Los iconos , , , ,  o  se utilizan para indicar las explicaciones aplicables exclusivamente a un modelo concreto.

* Todos los métodos de funcionamiento y las especificaciones del panel son comunes a los modelos KATANA-100 y KATANA-100/212.



KATANA-50

KTN-50

Altavoz de 30 cm, salida de 50 W



KATANA-100

KTN-100

Altavoz de 30 cm, salida de 100 W



KATANA-100/212

KTN100/212

Altavoz de 30 cm x 2, salida de 100 W



KATANA-HEAD

KTN-HEAD

Altavoz de 12 cm, salida de 100 W



KATANA-Artist

KTN-Artist

Altavoz de 30 cm, salida de 100 W

Amplificador de guitarra "KATANA" de BOSS

Amplificador de guitarra todo en uno, ideal para interpretaciones en directo

Características principales

- El producto presenta cuatro sonidos de amplificador originales: un "brown sound" ideal para rock y que hereda los agudos del modelo BOSS WAZA HEAD, además de los sonidos clean, crunch y lead.
- Permite un manejo sencillo e integra efectos BOSS de alta calidad (pueden utilizarse tres al mismo tiempo). Además de lo sencillo que resulta utilizar el propio amplificador, también puede utilizar el software dedicado para editar los ajustes desde su PC.
- La función de control de potencia permite ajustar el sonido del amplificador al volumen deseado. Además, cuenta con función de espera (MUTE).
- También integra un amplificador acústico dedicado que puede utilizarse con guitarras acústicas.
- Los modelos de amplificador combinado cuentan con un mecanismo de inclinación de la carcasa que permite un control más sencillo al tocar (KATANA-50, KATANA-100 y KATANA-100/212)
- El modelo Head está equipado con un pequeño altavoz que permite practicar sin tener que conectar un altavoz externo (KATANA-HEAD)
- Puede conectar un conmutador de pedal GA-FC (excepto con el modelo KATANA-50) o serie FS para controlar las funciones con el pie.
- Sus carcasas compactas y robustas han sido diseñadas para facilitar el transporte.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones: "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" (interior de la portada), "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" (p. 2) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 3). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. También es aconsejable leer íntegramente el manual del usuario para familiarizarse bien con todas las funciones de esta nueva unidad. Guarde este manual en un lugar accesible para consultarlo cuando le haga falta.

Copyright © 2017 ROLAND CORPORATION

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚡

ADVERTENCIA	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
PRECAUCIÓN	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

⚠	El símbolo ⚠ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
⛔	El símbolo ⛔ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
⚡	El símbolo ⚡ advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

----- TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE -----

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a tierra

Conecte el cable de alimentación eléctrica a una toma de red con una puesta a tierra de conexión.



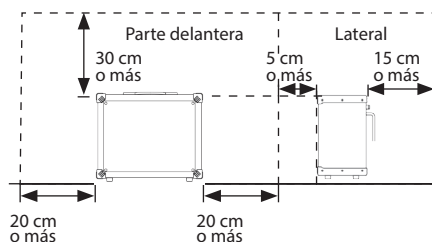
Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente

Aunque apague el interruptor de alimentación de la unidad, esta no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Cuando necesite apagar la unidad por completo, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el cable de la toma de corriente. Por este motivo, es conveniente poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que vaya a enchufar el cable de alimentación.



Asegúrese de que hay espacio suficiente en el lugar de instalación

Como la unidad emite una cantidad pequeña de calor, asegúrese de que haya espacio suficiente a su alrededor, tal y como se muestra más abajo.



No desmonte ni modifique la unidad usted mismo

No lleve a cabo ninguna acción a menos que así se indique en el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar deficiencias de funcionamiento.



No repare ni sustituya ninguna pieza usted mismo

Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado; encontrará una lista en la página de información.



⚠ ADVERTENCIA

No use ni almacene la unidad en lugares

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.



No coloque la unidad en un lugar inestable

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente con la tensión correcta

La unidad se debe conectar a una fuente de alimentación únicamente del tipo descrito según lo indicado en la parte posterior de la unidad.



Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.



No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él

En caso contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



Evite el uso prolongado a un volumen alto

Si utiliza la unidad a un volumen alto durante períodos prolongados de tiempo puede provocar la pérdida de audición. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.



⚠ ADVERTENCIA

No permita que entren en la unidad objetos extraños ni líquidos; no coloque nunca recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No permita que penetren objetos (p. ej. material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucede podría producirse un cortocircuito, derivar en un funcionamiento incorrecto o alguna otra avería.



Apague la unidad si se produce alguna anomalía o fallo de funcionamiento

Apague inmediatamente la unidad, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado (encontrará una lista de los mismos bajo "Información") siempre que:

- El cable de alimentación haya sufrido daños;
- la unidad genere humo u olores extraños;
- haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
- la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
- la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.



Proteja a los niños de posibles lesiones

Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.



No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte

En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.



No use la misma toma de corriente para un número excesivo de dispositivos

En caso contrario, corre el riesgo de provocar un sobrecalentamiento o un incendio.



No utilice la unidad en otro país

Antes de utilizar la unidad en otro país, póngase en contacto con su distribuidor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado, tal como se indica en la página de información.



No debe entorpecerse una ventilación adecuada de la unidad cubriendo las ranuras de ventilación con un periódico, paño, mantel, cortinas o similares.



Encima del aparato no se deben colocar fuentes de llama viva, p. ej. velas encendidas.



Use el aparato en climas moderados.



**PRECAUCIÓN****Al desconectar el cable de alimentación, sujételo por el enchufe**

Para evitar daños en el conductor, sujete siempre el cable de alimentación por el enchufe cuando lo desconecte.

**Limpie periódicamente el enchufe**

La acumulación de polvo o de partículas de suciedad entre el enchufe y la toma de corriente puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Desconecte de vez en cuando el enchufe y limpie con un paño seco el polvo y las partículas de suciedad que puedan haberse acumulado.

Desconecte el enchufe siempre que no vaya a utilizar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo

Podría producirse un incendio en el caso improbable de que se produzca una avería.

**PRECAUCIÓN****Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí**

Si alguien tropezara con el cable y la unidad se cayera o se volcara, podrían producirse lesiones.

**No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma**

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.

**Nunca conecte/desconecte un enchufe con las manos mojadas**

En caso contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

**Desconecte todos los cables antes de mover la unidad**

Antes de mover la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente y retire todos los cables de los dispositivos externos.

**PRECAUCIÓN****Antes de limpiar la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente**

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica.

**Si existe la posibilidad de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el enchufe de la toma de corriente**

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de provocar deficiencias de funcionamiento o de recibir una descarga eléctrica.



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

NOTAS IMPORTANTES

Alimentación

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado). Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad no funcione correctamente o que produzca un ruido perceptible. Si no fuera posible usar una toma de corriente distinta, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.

Colocación

- La utilización de la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No utilice esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos (por ejemplo los teléfonos móviles) cerca de la unidad puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura y/o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizar la unidad déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde se coloca la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos encima de la unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpiela inmediatamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento

- No utilice aguarrás, diluyentes, alcohol ni disolventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Utilice los botones, mandos deslizantes u otros controles de la unidad, así como los enchufes y conectores de la misma con el cuidado necesario. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.
- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Durante el funcionamiento normal, la unidad generará un poco de calor.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.
- Utilice solo el pedal de expresión especificado. Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento en la unidad o de que sufra algún daño.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.

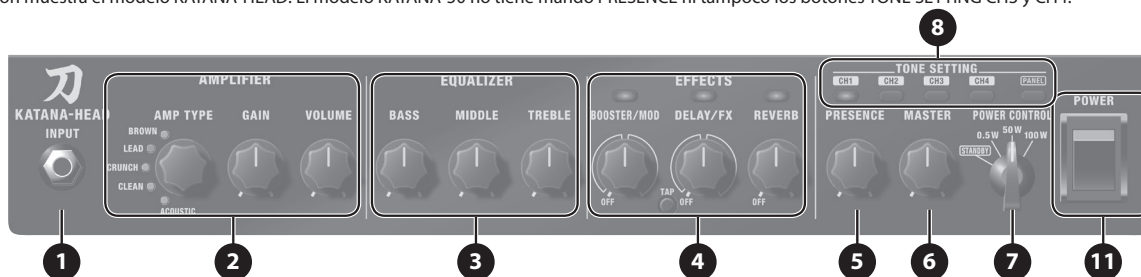
Derechos de propiedad intelectual

- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) hace referencia a una cartera de patentes relacionadas con la arquitectura de microprocesadores desarrollada por Technology Properties Limited (TPL). Roland utiliza esta tecnología bajo licencia de TPL Group.
- ASIO es una marca comercial y software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Los nombres de empresas y los nombres de productos que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

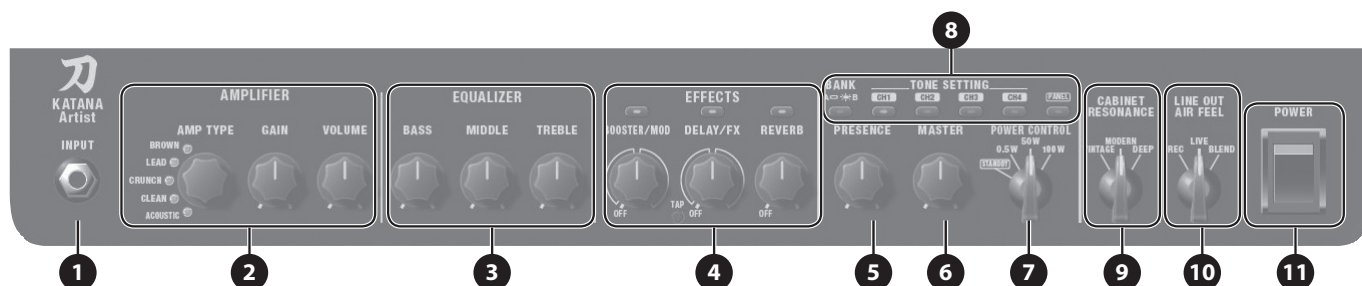
Descripción de los paneles

Panel principal de KATANA-50, KATANA-100, KATANA-100/212 y KATANA-HEAD

* La ilustración muestra el modelo KATANA-HEAD. El modelo KATANA-50 no tiene mando PRESENCE ni tampoco los botones TONE SETTING CH3 y CH4.



Panel delantero de KATANA-Artist



Panel principal/panel delantero

1 Conector INPUT

Conecte aquí la guitarra eléctrica.

2 AMPLIFIER

Mando [AMP TYPE]

Selecciona el tipo de amplificador. Todos los tipos de amplificador proporcionados son originales.

Tipo	Explicación
BROWN	Un sonido base con agudos, heredado del brown sound del BOSS WAZA.
LEAD	Los distintos ajustes de ganancia permiten que este sonido abarque una gama amplia, de crunch a ganancia alta.
CRUNCH	Un grueso sonido crunch que responde con fidelidad a los matices de rasgueo.
CLEAN	Un sonido limpio y natural. En combinación con BOOSTER, puede utilizarse para solos y solistas.
ACOUSTIC	Un amplificador de guitarra acústica dedicado que permite conectar una guitarra de este tipo.

Mando [GAIN]

Ajusta la ganancia (cantidad de distorsión).

Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen.

3 EQUALIZER

Mando [BASS]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias bajas.

Mando [MIDDLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias medias.

Mando [TREBLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias altas.

4 EFFECTS

Aquí puede llevar a cabo los ajustes de los efectos integrados. Para obtener más información sobre los tipos de efecto y los ajustes de cada mando, consulte "Uso de los efectos" (p. 9).

Botón/mando [BOOSTER/MOD]

Controla los efectos de distorsión y de modulación.

Botón/mando [DELAY/FX]

Controla efectos como retardo, wah, tremolo y octava.

Botón/mando [TAP]

Ajusta el tiempo de retardo. Si pulsa este botón dos veces o más, el tiempo de retardo se ajusta al intervalo entre las pulsaciones.

Botón/mando [REVERB]

Controla la reverberación.

5 Mando [PRESENCE] 100/HEAD/Artist solo

Añade un contorno brillante a las gamas de frecuencia media y alta. Esto es efectivo cuando queremos mejorar la definición del sonido.

6 Mando [MASTER]

Ajusta el volumen general.

7 Conmutador [POWER CONTROL]

Permite cambiar el nivel de salida del amplificador de potencia según la ubicación o las necesidades. Al seleccionar "STANDBY" es posible silenciar el sonido dejando encendida la unidad. Así podrá silenciar el amplificador sin tener que cambiar el volumen u otros ajustes al abandonar el escenario, como sucede entre las distintas partes de una interpretación en directo.

8 TONE SETTING

Aquí puede guardar o recuperar los sonidos configurados en el panel. En el KATANA-50 puede almacenar un total de cuatro sonidos. En KATANA-100, KATANA-100/212, KATANA-HEAD y KATANA-Artist puede almacenar un total de ocho sonidos.

KATANA-50

BANK A	CH1, CH2
BANK B	CH1, CH2

KATANA-100, KATANA-100/212 y KATANA-HEAD, KATANA-Artist

BANK A	CH1, CH2, CH3, CH4
BANK B	CH1, CH2, CH3, CH4

Botón [BANK] Artist solo

Cambia entre BANK A y BANK B.

RECUERDE

Para cambiar entre BANK A y BANK B en los modelos KATANA-50, KATANA-100, KATANA-100/212 o KATANA-HEAD, mantenga pulsado el botón [PANEL] durante un segundo aproximadamente cuando haya seleccionado cualquiera de los botones [CH1]–[CH4].
El botón [CH1]–[CH4] seleccionado parpadea y el banco cambia entre BANK A y BANK B. Cuando se ha seleccionado BANK B, el botón [PANEL] parpadea lentamente.



* No es posible cambiar de banco mientras PANEL esté seleccionado.

Botones [CH 1]–[CH 4]

Los botones [CH 1]–[CH 4] (CH 1–CH 2 en KATANA-50) recuerdan los ajustes de todos los mandos (excepto el mando [MASTER]) y botones del panel principal. Si mantiene pulsado un botón durante un segundo, los ajustes del panel se guardan.
* Los ajustes pueden restablecerse al estado de fábrica apagando la unidad mientras mantiene pulsado el botón [PANEL].

Botón [PANEL]

Hace que la unidad suene con los ajustes actuales de los mandos del panel.

9 Conmutador [CABINET RESONANCE] Artist solo

Añade la resonancia de un módulo de altavoz conectado.

Valor	Explicación
VINTAGE	El sonido dulce y cálido de un módulo clásico.
MODERN	Un sonido de módulo moderno notable por sus graves cerrados.
DEEP	Un sonido con graves potentes además de unas características particulares.

10 Conmutador [LINE OUT AIR FEEL] Artist solo

Especifica el sonido de la salida de LINE OUT/PHONES/USB (p. 10).

Valor	Explicación
REC	Un sonido de micrófono alejado para grabación.
LIVE	Un sonido de micrófono próximo para directos.
BLEND	Un sonido que proporciona una buena mezcla de sonido de micrófono próximo y micrófono alejado que se puede usar ampliamente para directo o grabación.

11 Conmutador [POWER]

Enciende/apaga el KATANA.

English

日本語

Deutsch

Français

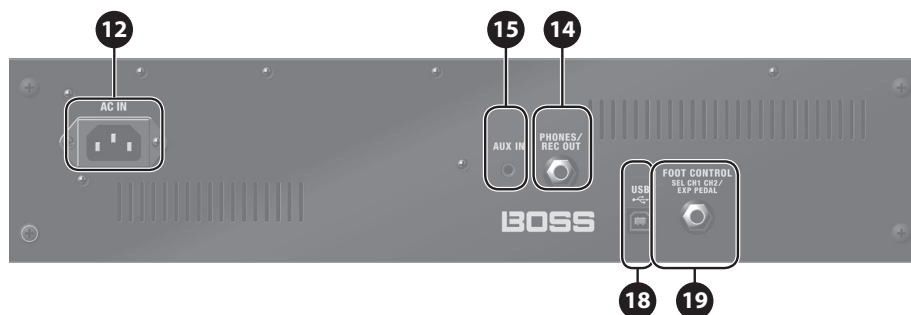
Italiano

Español

Português

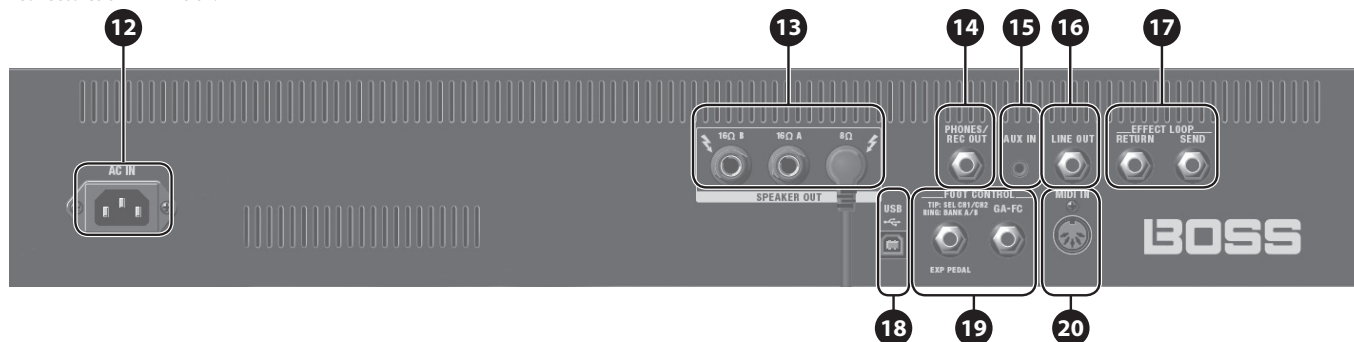
Nederlands

KATANA-50 Panel trasero



Panel trasero de KATANA-100, KATANA-100/212, KATANA-HEAD y KATANA-Artist

* La ilustración muestra el modelo KATANA-Artist. En el modelo KATANA-HEAD, SPEAKER OUT solo tiene un conector 8Ω. Los modelos KATANA-100 y KATANA-100/212 no tienen conectores SPEAKER OUT.



Panel trasero

12 Conector AC IN

Conecte el cable de alimentación incluido.

* Use únicamente el cable de alimentación incluido con la unidad.

13 Conector SPEAKER OUT HEAD/Artist solo

Aquí puede conectar una caja de altavoz. Utilice únicamente el cable de altavoz para conectar el altavoz. No utilice ningún cable apantallado diseñado para usarlo en guitarras.

Cuando se conecta un altavoz externo al KATANA-HEAD

- Si inserta una clavija en este conector, no se emitirá sonido alguno por el altavoz del KATANA.
- Debe utilizar una caja de altavoz con una impedancia de entrada de 8 Ω o más.



Cuando se conecta un altavoz externo al KATANA-Artist

- Cuando la unidad se entrega de fábrica, el altavoz interno está conectado al conector 8Ω. Si se conecta una clavija al conector 8Ω, el sonido no se emitirá por los conectores 16Ω (A/B). Si desea usar un altavoz externo, desconecte la clavija del altavoz interno del conector 8Ω.
- Si usa el conector 8Ω, debe usar una caja de altavoz cuya impedancia de entrada sea de 8 Ω o superior.
- Si usa los conectores 16Ω (A/B), debe usar cajas de altavoz cuya impedancia de entrada sea de 16 Ω o superior.



14 Conector PHONES/REC OUT

Conecte aquí los auriculares. Puede obtener un sonido de guitarra potente, como si estuviera tocando a través del altavoz. Para ajustar el volumen, utilice el mando [VOLUME] junto con el mando [MASTER].

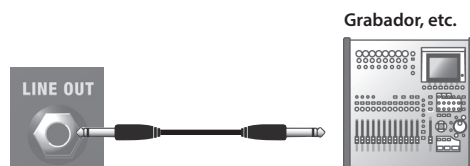
* Si inserta una clavija en este conector, no se emitirá sonido alguno por el altavoz del KATANA. Resulta útil si no desea que el altavoz emita sonidos fuertes; por ejemplo, si practica por la noche.

15 Conector AUX IN

Aquí puede conectar un reproductor de CD, un reproductor de audio, un instrumento musical electrónico o una fuente de audio similar para que se oiga mientras toca la guitarra.

16 Conector LINE OUT 100/HEAD/Artist solo

Conecte aquí su sistema PA o grabador. Puede obtener un sonido de amplificador de guitarra potente, como si estuviera tocando a través del altavoz.



Puede usarlo junto con un sistema PA externo o para grabar su interpretación a través de la línea directa mientras controla el sonido del altavoz del KATANA.

Ajuste el nivel de salida con el mando [VOLUME].

Como el mando [MASTER] no afecta a la salida, puede bajar el mando [MASTER] para que no se envíe ningún sonido a un dispositivo conectado; así, el propio amplificador no producirá sonido alguno.

* Para evitar que el equipo presente deficiencias de funcionamiento o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.

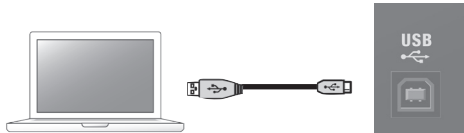
17 Conectores EFX LOOP SEND/RETURN 100/HEAD/Artist solo

Conecte un dispositivo de efectos externo (monoaural).

Conecte el conector SEND a la entrada del dispositivo de efectos externo y conecte la salida de dicho dispositivo al conector RETURN.

18 Puerto USB

Puede utilizar un cable USB 2.0 de venta en comercios para grabar el sonido del KATANA en su ordenador. También puede utilizar software dedicado para editar los ajustes de los efectos internos (p. 9).



Debe instalar el controlador USB al conectar la unidad al ordenador.

Descargue el controlador USB desde el sitio web de Roland. Para más información, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

www.boss.info/support/

19 FOOT CONTROL

Conector SEL CH1 CH2/EXP PEDAL

Si conecta un conmutador de pedal (FS-6, FS-7 o FS-5L, se venden por separado), podrá usar el pie para cambiar entre BANK A y BANK B, y CH. 1 y CH. 2. Si conecta un pedal de expresión (Roland EV-5, BOSS FV-500L o BOSS FV-500H, se venden por separado), podrá ajustar el volumen con el pie.

Conector GA-FC

Puede conectar la pedalera de control GA-FC (se vende por separado) para cambiar de canales y activar/desactivar efectos.

20 Conector MIDI IN

Puede controlar el KATANA-HEAD desde una unidad de efectos múltiple o una pedalera de control MIDI.

Cómo se especifica el canal de recepción MIDI

Canal de recepción	Funcionamiento
CH 1	Mantenga pulsado el botón [CH 1] mientras enciende la unidad.
CH 2	Mantenga pulsado el botón [CH 2] mientras enciende la unidad.
CH 3	Mantenga pulsado el botón [CH 3] mientras enciende la unidad.
CH 4	Mantenga pulsado el botón [CH 4] mientras enciende la unidad.

* En la configuración de fábrica, el canal de recepción está ajustado a CH1.

DATOS DE RECEPCIÓN RECONOCIDOS

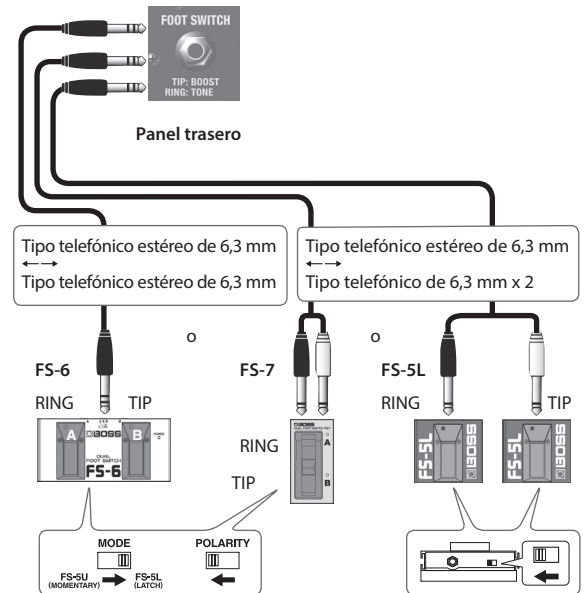
RX CH	1-4
OMNI	OFF (fijo)
PC	1 (00H) : BANK A CH1
	2 (01H) : BANK A CH2
	3 (02H) : BANK A CH3
	4 (03H) : BANK A CH4
	5 (04H) : PANEL
	6 (00H) : BANK B CH1
	7 (01H) : BANK B CH2
	8 (02H) : BANK B CH3
	9 (03H) : BANK B CH4
CC	#16 FX1 SW
	#17 FX2 SW
	#18 FX3 SW
	#19 EFFECT LOOP SW
	#80 GA-FC EXP PEDAL (FX)
	#81 GA-FC EXP PEDAL (VOLUME)
	#82 EXP PEDAL

* Al accionar los mandos de la sección EFFECTS, los ajustes de los mandos se aplicarán y se descartará el ajuste de activación/desactivación anterior.

Conexión de un conmutador de pedal

Conexión de un conmutador de pedal (BOSS FS-6, FS-7 o FS-5L, se venden por separado)

* Asignación de pines del conector FOOT CONTROL



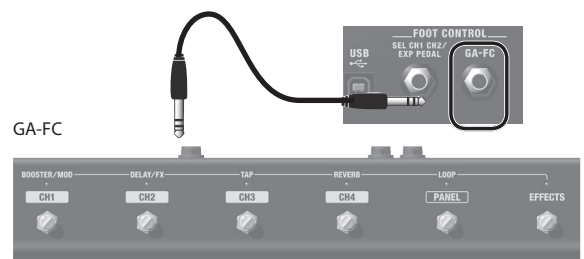
Conmutador	Explicación
TIP	Cambia entre CH1 y CH2.
RING	Cambia entre BANK A y BANK B.

* El KATANA es compatible con los conmutadores de pedal de tipo pulsación (FS-6, FS-7 y FS-5L). Si va a usar un conmutador FS-6 o FS-7, defina el modo de A y B como FS-5L (LATCH). Los conmutadores de pedal de tipo momentáneo (por ejemplo, FS-5U) no se pueden usar.

Conexión de la pedalera de control GA-FC

Conecte un cable estéreo al conector GA-FC.

- * Utilice siempre cables estéreo.
- * Utilice cables sin resistencias.

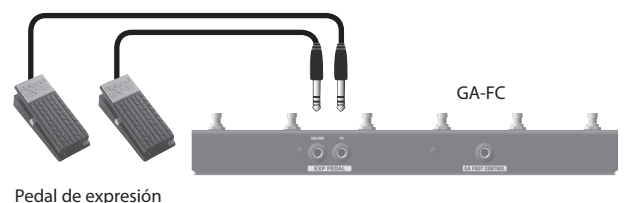


Uso de la pedalera de control GA-FC

Es posible conmutar TONE SELECT (CH1-CH4, PANEL). También es posible activar/desactivar EFFECTS (BOOSTER/MOD, DELAY/FX, REVERB), ajustar el tiempo de retardo (TAP) y activar/desactivar EFFECT LOOP (LOOP).

Uso de los pedales de expresión

Si conecta un pedal de expresión (Roland EV-5, BOSS FV-500L o BOSS FV-500H, se venden por separado), podrá utilizar el pedal para ajustar el volumen o controlar efectos como WAH.



Pedal de expresión

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Conector	Explicación
VOLUME	Ajusta el volumen.
FX	* Permite controlar un efecto, por ejemplo WAH.

Ajuste de MINIMUM VOLUME en un pedal de expresión

Con el mando [MINIMUM VOLUME] de un pedal de expresión es posible ajustar el valor correspondiente al pedal completamente levantado (valor más bajo).

Mando
[MINIMUM
VOLUME]

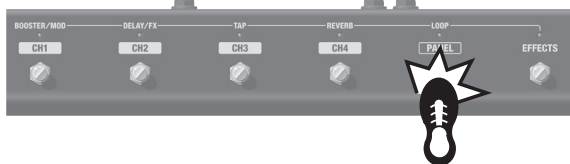


- * Utilice solo el pedal de expresión especificado. Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento en la unidad o de que sufra algún daño.

Uso de la pedalera de control GA-FC para cambiar de BANK

Con uno de los canales [CH1]–[CH4] seleccionado, mantenga pulsado el conmutador [PANEL] durante aproximadamente un segundo.

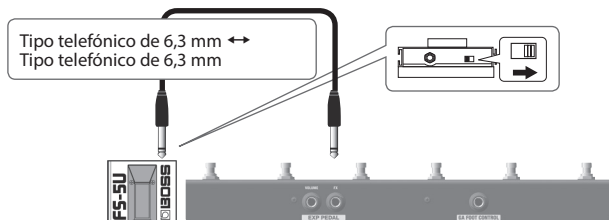
El conmutador [CH1]–[CH4] seleccionado parpadea y el banco cambia entre BANK A y BANK B. Cuando se ha seleccionado BANK B, el botón [PANEL] parpadea lentamente.



- * No es posible cambiar de banco mientras PANEL esté seleccionado.

RECUERDE

Si hay algún conmutador de pedal (FS-5U, se vende por separado) conectado al conector VOLUME o al conector FX del panel trasero, puede usarlo para cambiar al instante entre BANK A y BANK B.



4. Ajuste el volumen de los dispositivos.

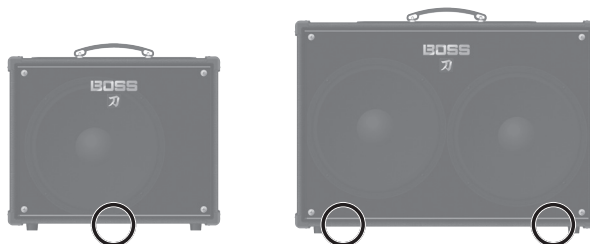
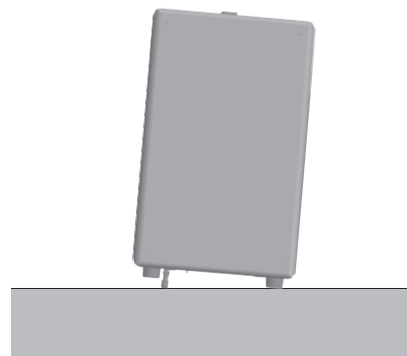
Antes de apagar, baje el volumen de cada uno de los dispositivos del sistema y, a continuación, APAGUE los dispositivos en el orden inverso al que los encendió.

- * Si necesita apagar la unidad por completo, primero apague la unidad y luego desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Consulte "Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente" (p. 2).

Inclinación de la unidad

50/100 solo

Cuando se usan los modelos KATANA-50, KATANA-100 o KATANA-100/212 en una posición baja (por ejemplo sobre el suelo), el sonido de los altavoces se oír mejor con el soporte extendido.



KATANA-50, KATANA-100

KATANA-100/212

- * Los modelos KATANA-50 y KATANA-100 tienen una pata plegable fijada en la base, mientras que el modelo KATANA-100/212 cuenta con dos patas plegables (izquierda y derecha).
- * Asegúrese de plegar el soporte antes de transportar la unidad.
- * Al manipular el soporte, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre la parte móvil y el panel. Siempre que haya niños pequeños presentes, asegúrese de que haya un adulto ofreciendo supervisión e instrucciones.

Apagado y encendido de la unidad

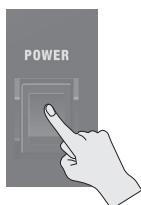
- * Una vez que estén todos los equipos bien conectados (p. 4–p. 7), siga el procedimiento que se indica a continuación para encenderlos. Si los enciende en un orden distinto, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento o algún fallo en el equipo.

1. Asegúrese de que el mando [MASTER] del KATANA y el volumen de los equipos conectados al KATANA estén a 0.

- * Antes de conectar su instrumento al conector INPUT del KATANA, baje el mando [MASTER] al mínimo (extremo izquierdo).

2. Encienda el KATANA.

- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.



3. Encienda los dispositivos conectados al conector LINE OUT y al conector PHONES/REC OUT.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Aquí se explica cómo restablecer los ajustes almacenados en el KATANA a su estado de fábrica (restablecimiento de fábrica).

1. Encienda la unidad mientras mantiene pulsado el botón [PANEL].

Cada uno de los botones EFFECTS sigue parpadeando consecutivamente desde la izquierda. Cuando el parpadeo se detiene, todos los ajustes de KATANA recuperan su estado de fábrica.



- * El restablecimiento de los ajustes de fábrica tarda aproximadamente 30 segundos en completarse. No apague la unidad mientras el proceso de restablecimiento de los valores de fábrica esté en curso.

Uso de los efectos

El amplificador KATANA permite cambiar entre varios tipos de efectos usando los botones y mandos. Puede utilizar tres tipos de efectos al mismo tiempo.



Efectos asignados a cada mando en el estado de fábrica

Mando	Color del botón		BOOSTER	MOD
	Verde	BANK A	BLUES DRIVE	CHORUS
		BANK B	CLEAN BOOST	FLANGER 117E
	Rojo	BANK A	OVERDRIVE	FLANGER
		BANK B	MID BOOST	COMP
	Naranja	BANK A	DISTORTION	PHASER
		BANK B	TREBLE BOOST	LIMITER
Mando	Color del botón		DELAY	FX
	Verde	BANK A	DIGITAL DELAY	TREMOLO
		BANK B	SDE-3000	PHASER 90E
	Rojo	BANK A	ANALOG DELAY	T.WAH
		BANK B	DIGITAL DELAY	FLANGER 117E
	Naranja	BANK A	TAPE ECHO	OCTAVE
		BANK B	MODULATE	PITCH SHIFTER
Mando	Color del botón		REVERB	
	Verde	BANK A	PLATE REVERB	
		BANK B	TAPE ECHO + PLATE REVERB	
	Rojo	BANK A	SPRING REVERB	
		BANK B	SDE-3000 + PLATE REVERB	
	Naranja	BANK A	HALL REVERB	
		BANK B	SDE-3000 + HALL REVERB	

1. Pulse el botón [BOOSTER/MOD], [DELAY/FX] o [REVERB] para seleccionar el efecto que desee utilizar.

Cada vez que se pulsa el botón, cambia de color.



2. Gire el mando para ajustar la profundidad del efecto.



* Dependiendo de la posición del mando se seleccionará BOOSTER o MOD.



* Dependiendo de la posición del mando se seleccionará DELAY o FX.



Uso del software dedicado de KATANA

Puede conectar el amplificador a un ordenador a través de USB y utilizarlo con el software dedicado. Este software permite llevar a cabo las siguientes tareas:



- Descargar fácilmente en el amplificador efectos dedicados desde el sitio de descargas Boss Tone Central (<http://bosstonecentral.com>).
- Editar los ajustes de efecto.
- Crear copias de seguridad de los efectos y otros ajustes internos, o restaurar los ajustes desde una copia de seguridad.

Puede descargar fácilmente el software dedicado desde el sitio web de BOSS TONE CENTRAL (<http://bosstonecentral.com/>). Para obtener más información sobre el uso del software, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

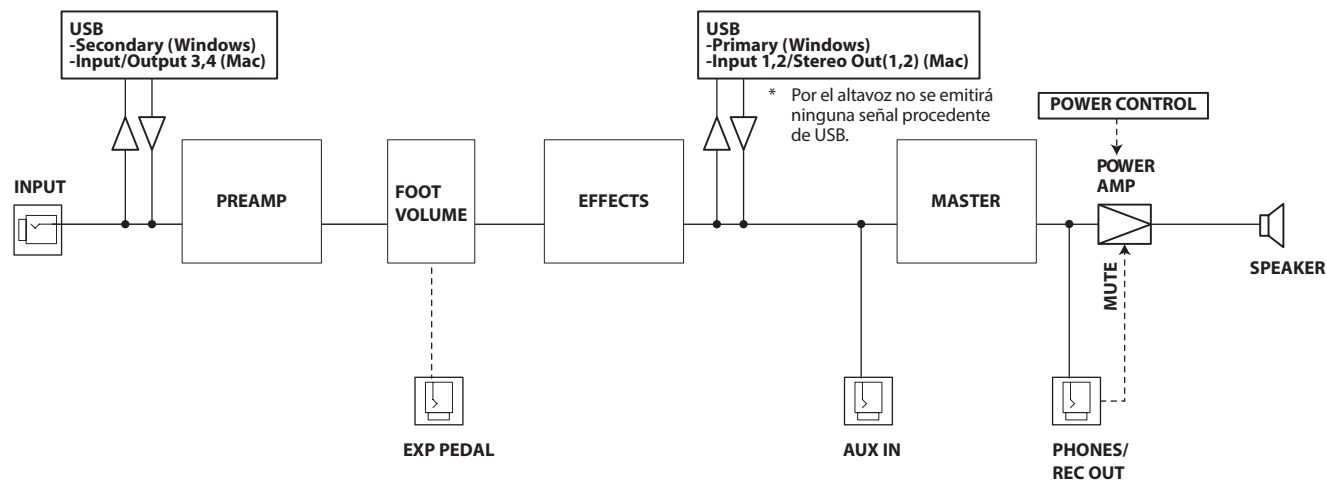
Español

Português

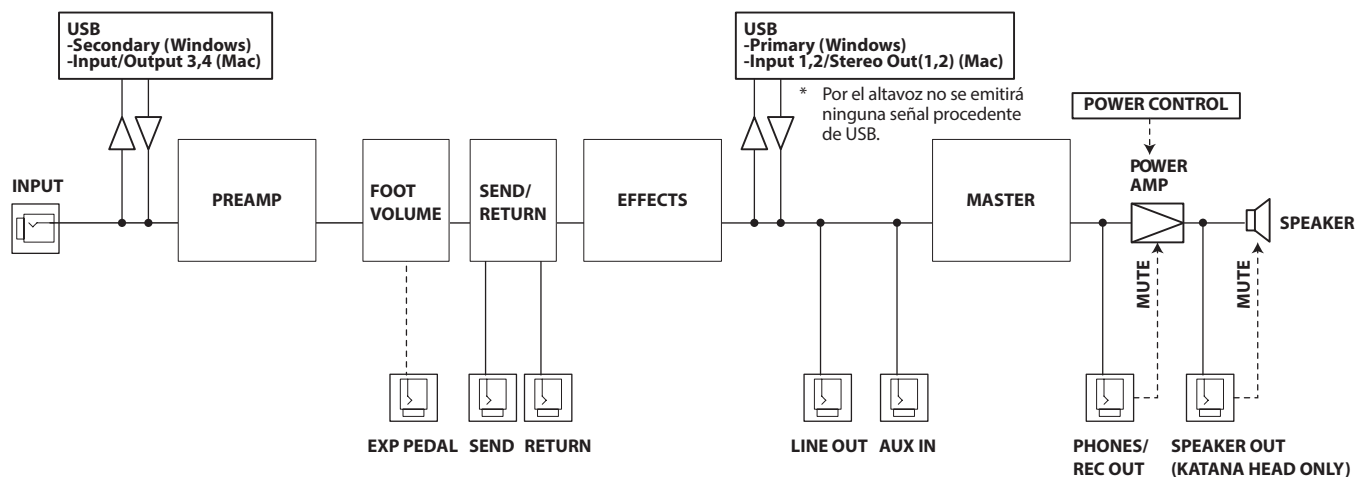
Nederlands

Diagrama de bloques

KATANA-50



KATANA-100, KATANA-100/212, KATANA-HEAD y KATANA-Artist



Especificaciones principales

BOSS KATANA-50: amplificador de guitarra

BOSS KATANA-100: amplificador de guitarra

BOSS KATANA-100/212: amplificador de guitarra

BOSS KATANA-HEAD: amplificador de guitarra

	KATANA-50	KATANA-100	KATANA-100/212	KATANA-HEAD
Potencia nominal de salida	50 W	100 W		
Nivel de entrada nominal	INPUT: -10 dBu (1 MΩ) AUX IN: -10 dBu (20 kΩ)			
Altavoz	30 cm x 1	30 cm x 1	30 cm x 2	12 cm x 1
Controles	Conmutador [POWER] Mando [MASTER] Conmutador [POWER CONTROL]: STANDBY, 0,5 W, 25 W, 50 W <AMPLIFIER> Conmutador [AMP TYPE]: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN Mando [GAIN] Mando [VOLUME] <EQUALIZER> Mando [BASS] Mando [MIDDLE] Mando [TREBLE] <MULTI EFFECT> Botón [BOOSTER/MOD] Botón [DELAY/FX] Botón [REVERB] Botón [TAP] Mando [BOOSTER/MOD] Mando [DELAY/FX] Mando [REVERB] <TONE SETTING> Botón [CH1] Botón [CH2] Botón [CH2] Botón [PANEL]	Conmutador [POWER] Mando [MASTER] Mando [PRESENCE] Conmutador [POWER CONTROL]: STANDBY, 0,5 W, 50 W, 100 W <AMPLIFIER> Mando [AMP TYPE]: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN Mando [GAIN] Mando [VOLUME] <EQUALIZER> Mando [BASS] Mando [MIDDLE] Mando [TREBLE] <MULTI EFFECT> Botón [BOOSTER/MOD] Botón [DELAY/FX] Botón [REVERB] Botón [TAP] Mando [BOOSTER/MOD] Mando [DELAY/FX] Mando [REVERB] <TONE SETTING> Botón [CH1] Botón [CH2] Botón [CH3] Botón [CH4] Botón [PANEL]		EFX LOOP RETURN: -10 dBu (100 kΩ) EFX LOOP RETURN A/B: -10 dBu
Indicadores	BOOSTER/MOD DELAY/FX REVERB TAP CH1 CH2 PANEL	ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN BOOSTER/MOD DELAY/FX REVERB TAP CH1 CH2 CH3 CH4 PANEL		
Conectores	Conector INPUT: tipo telefónico de 6,3 mm Conector AUX IN: tipo telefónico estéreo en miniatura Conector REC OUT/PHONES: tipo telefónico estéreo de 6,3 mm Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2: tipo telefónico TRS de 6,3 mm Puerto USB ➤➤: tipo USB B Conector AC IN	Conector INPUT: tipo telefónico de 6,3 mm Conector AUX IN: tipo telefónico estéreo en miniatura Conector REC OUT/PHONES: tipo telefónico estéreo de 6,3 mm Conector SEND: tipo telefónico de 6,3 mm Conector RETURN: tipo telefónico de 6,3 mm Conector LINE OUT: tipo telefónico de 6,3 mm Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2: tipo telefónico TRS de 6,3 mm Conector GA-FC: tipo telefónico TRS de 6,3 mm Puerto USB ➤➤: tipo USB B Conector AC IN		Conector INPUT: tipo telefónico de 6,3 mm Conector AUX IN: tipo telefónico estéreo en miniatura Conector REC OUT/PHONES: tipo telefónico estéreo de 6,3 mm Conector SEND: tipo telefónico de 6,3 mm Conector RETURN: tipo telefónico de 6,3 mm Conector LINE OUT: tipo telefónico de 6,3 mm Conector SPEAKER OUT: tipo telefónico de 6,3 mm Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2: tipo telefónico TRS de 6,3 mm Conector GA-FC: tipo telefónico TRS de 6,3 mm Conector MIDI IN Puerto USB ➤➤: tipo USB B Conector AC IN
Consumo	47 W	77 W		
Dimensiones	470 (anchura) x 238 (fondo) x 398 (altura) mm	530 (anchura) x 248 (fondo) x 484 (altura) mm	670 (anchura) x 248 (fondo) x 484 (altura) mm	470 (anchura) x 228 (fondo) x 215 (altura) mm
Peso	11,6 kg	14,8 kg	19,8 kg	8,8 kg
Accesorios	Manual del usuario Cable de alimentación	Manual del usuario Cable de alimentación Adhesivo para GA-FC		
Opciones (de venta por separado)	Conmutador de pedal: BOSS FS-5L Pedal de expresión: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H	Conmutador de pedal: BOSS FS-5L, BOSS FS-6, BOSS FS-7 Pedal de expresión: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H GA FOOT CONTROLLER (GA-FC)		

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Especificaciones principales

BOSS KATANA-Artist: amplificador de guitarra

	KATANA-Artist
Potencia nominal de salida	100 W
Nivel de entrada nominal	INPUT: -10 dBu (1 MΩ)
	AUX IN: -10 dBu (20 kΩ)
	RETURN IN: -10 dBu (100 kΩ)
Altavoz	30 cm x 1
Controles	Conmutador [POWER]
	Mando [MASTER]
	Mando [PRESENCE]
	Conmutador [POWER CONTROL]: STANDBY, 0,5 W, 50 W, 100 W
	Conmutador [CABINET RESONANCE]: VINTAGE, MODERN, DEEP
	Conmutador [LINE OUT AIR FEEL]: REC, LIVE, BLEND
	<AMPLIFIER>
	Mando [AMP TYPE]: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN
	Mando [GAIN]
	Mando [VOLUME]
	<EQUALIZER>
	Mando [BASS]
	Mando [MIDDLE]
	Mando [TREBLE]
	<MULTI EFFECT>
	Botón [BOOSTER/MOD]
	Botón [DELAY/FX]
	Botón [REVERB]
	Botón [TAP]
	Mando [BOOSTER/MOD]
	Mando [DELAY/FX]
	Mando [REVERB]
	<TONE SETTING>
	Botón [BANK]
	Botón [CH1]
	Botón [CH2]
	Botón [CH3]
	Botón [CH4]
	Botón [PANEL]
Indicadores	ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN
	BOOSTER/MOD
	DELAY/FX
	REVERB
	TAP
	BANK
	CH1
	CH2
	CH3
	CH4
	PANEL
Conectores	Conector INPUT: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector AUX IN: tipo telefónico estéreo en miniatura
	Conector REC OUT/PHONES: tipo telefónico estéreo de 6,3 mm
	Conector SEND: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector RETURN: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector LINE OUT: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector SPEAKER OUT 16Ω A: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector SPEAKER OUT 16Ω B: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector SPEAKER OUT 8Ω: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector EXP PEDAL/CTL CH1/CH2: tipo telefónico TRS de 6,3 mm
	Conector GA-FC: tipo telefónico TRS de 6,3 mm
	Conector MIDI IN
	Puerto USB ⇄: tipo USB B
	Conector AC IN
Consumo	77 W
Dimensiones	630 (anchura) x 248 (fondo) x 515 (altura) mm
Peso	19kg
Accesorios	Manual del usuario
	Cable de alimentación
	Adhesivo para GA-FC
Opciones (de venta por separado)	Conmutador de pedal: BOSS FS-5L, BOSS FS-6, BOSS FS-7
	Pedal de expresión: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener información actualizada, consulte el sitio web de Roland.